





gões para a distribuição dos generos norte americanos. O coronel Haskell, entrevistado, declarou: "Tenho a esperança de que o governo americano, brevemente se decidirá a que o depositos a que os depositos militares que possui na França sejam empregados em levar maiores auxilios a Russia. Ninguém morrerá de fome na Russia: se os Estados Unidos podem evita-lo"

**A renovação da armada inglesa**  
Durante o ultimo mez, trinta navios de guerra britannicos, com cento e oitenta mil toneladas, aproximadamente, foram entregues a firmas allemas, afim de serem desmantelados. Entre esses navios acham-se nove couraçados, quatro cruzadores e entre vinte e trinta "destroyers". Essas unidades da marinha britannica, já haviam sido condemnadas antes da reunião da Conferencia de Washington, tendo sido algumas dellas construidas antes de 1900.

Diz-se que os allemaes pagaram meio milhão de libras esterlinas pelos navios, tencionando aproveitar o aço e o ferro no fabrico do material agricola. As usinas metallurgicas allemas tambem carecem de metal que abunda nas construcções navaes antigas.

**Um casamento singular**  
Telegrammas de Bolonha communicam que o ex garibaldino Desiderio Cochi, de 77 annos de idade, casou-se em Roma, com a senhorita Marianna Flocchi, de 80 annos, mostrando-se ambos muito contentes, por occasião da celebração do matrimonio.  
O facto foi muito commentado naquella cidade, onde os noivos são bastante conhecidos.

**Curiosidades**

**Os barbeiros — barometros dos negocios**  
A acreditar nas informaçoes prestadas ao "Daily Express", por um fíguro de Londres, os barbeiros são verdadeiramente como que barometros da situação economica de cada paiz. Ninguém como elles, sente melhor a sensação dos bons e dos máos tempos.

Actualmente, por exemplo, os barbeiros londrinos trabalham pouco, muito pouco mesmo. A clientela commum deixa crescer os cabelos, barbeia-se por suas próprias mãos e se abstém de adquirir perfumarias, loções, sabonetes.

Nós — declarou um proprietario de uma das mais importantes casas de cabelleiros da City — sentimos os tempos calamitosos mais do que qualquer outro artista e é preciso dizer que neste momento a situação é pessima. Em épocas normaes, ás 10 horas, já se haviam servido cerca de 60 freguezes, hoje o numero desceu a 24.

O dinheiro escasseia e a clientela deixa passar, muito a gosto, quatro a cinco semanas sem aparar os cabelos, quando o deviam fazer quinzenalmente.

Os mais avessos a se ba bearem pelas próprias mãos, hão comprado navalhas de segurança e se escanhoam em casa... embora fique o rosto em lastimaveis estado.

Depois de uma pausa, concluiu: — Ademais, é rarissimo um freguez gastar loções, massagens, etc. Assim, a Inglaterra está perdendo sua supremacia sobre as nações. Posso o afirmar, visto que os barbeiros, como eu, são o barometro dos negocios.

**A Eugenia da raça americana**  
Affirma o "Times" que, no Congresso de Eugénistas, ha pouco realizado em Nova York, reinou o mais profundo pessimismo.

O presidente — professor Henry Mirfield Olborn — pôz em evidencia o constante desenvolvimento do egoismo, que chega, mesmo, a ameaçar a constituição da familia... "Obedecemos a nossos impulsos, buscamos o prazer e cada individuo procura usar o mais que pôde dos seus direitos e dos seus privilegios, sem se incommodar que a especie venha a desaparecer amanhã"

Nos Estados Unidos a familia com muitos filhos está desaparecendo e triumpham os casaes com um unico herdeiro

A proxima phase — afirmou o professor Osborn — será a do matrimonio sem filhos e a extincção da raça que fundou a Republica americana"

Outro congressista — o sr. Leonardo Darwin — disse:

"Se se permitisse aos jovens casar de accordo com a sua inclinação natural, os matrimonios seriam mais acertados sob o ponto de vista eugenico. Entretanto, os matrimonios se fazem por amor á riqueza e ás posições sociaes, sem se levar em conta a necessidade de melhorar a raça. Essa é a tendencia que devemos combater a todo o transe"

**Cartorio de Paz**

**Venancio da Silva Porto**, Escrivão do Juizo de Paz e Official do Registro Civil do districto de Jaraguá, 2. da Comarca de Joinville, Estado de Sta. Catharina, Brasil.

**Edital n. 109**  
Faz saber que compareceram em cartorio, exhibindo os documentos exigidos pela Lei, afim de habilitar-se para casarem-se:  
José Thomaz de Araujo, e Francisca Pereira Lima

Elle natural de Sahy, rezidente e domiciliado neste districto de Jaraguá, nascido no dia 15 de Outubro de 1900, quinze Outubro de mil novecentos, filho legitimo de Manoel Thomaz de Araujo e Agostinha Gomes de Freitas.

Ella natural de Jaraguá, rezidente e domiciliada neste districto de Jaraguá, nascida no dia 29 de Julho de 1904, vinte nove de Julho de mil novecentos e quatro, filha legitima de Manoel Pereira Lima e Maria de Araujo Pereira (ambos fallecidos.)

**Edital n. 110**  
Faz saber que compareceram em cartorio, exhibindo os documentos exigidos pela Lei, afim de habilitar-se para casarem-se:

Stefan Stökle, e Gottwina Steinhardt Haise.

Elle natural da Allemanha, rezidente e domiciliado no Municipio de Canoinhas, nascido dia 2 de Agosto de 1871, dois de Agosto de mil oitocentos setenta e um, filho legitimo de Donatus Stökle e Victoria Dorn Stökle.

Ella natural da Allemanha, rezidente e domiciliada no Municipio de Canoinhas, nascida no dia 7 de Novembro de 1880, sete de Novembro de mil oitocentos e oitenta, filha legitima de Mathias Steinhart e Severina Dietsdie Steinhart.

E para que chegue ao conhecimento de todos passei o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartorio, onde será affixado durante 15 dias. Si algum souber de algum impedimento accuse-o para os fins legais.

Jaraguá 6 de Fevereiro de 1922.  
**Venancio da Silva Porto**  
Escrivão de Paz e Official do Registro Civil

**Folhinha do Correio do Povo**

Fevereiro 1922

12	Domingo	Sta. Eulalia
13	Segunda	S. Gregorio
14	Terça	S. Valentim
15	Quarta	T. S. Antonio
16	Quinta	S. Porphyrio
17	Sexta	S. Faustino
18	Sabbado	S. Theotonio

**Phases da Lua**

Minguante	a 18
Nova	a 25

**Seios**

DESENVOLVIDOS, FORTIFICADOS e AFORMOSEADOS, com a PASTA RUSSA do Doutor G. Ricabal. O unico REMEDIO que em menos de 10's mezes assegura o Desenvolvimento e a Firmeza dos Seios sem causar damno algum á saude da Mulher.  
Vide os attestados e prospectos que acompanham cada Caixa. — Encontra-se á venda nas principais Pharmacias, Dragarias e Perfumarias do Brasil.  
AVISO — Preço de uma caixa 10\$000, pelo correio mais 2000 — Pedido ao Agente Geral J. de Carvalho. Caixa Postal 1724, Rio de Janeiro. — Deposito: un eneral n.2 mara. n. 225, Rio de Janeiro.

**EDITAL**

De ordem do Sr. Collector faço publico, para conhecimento dos interessados, que até 28 do corrente mez, procede-se nesta Collectoria á cobrança do imposto de **Industria e Profissão**, relativo ao primeiro semestre do corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de satisfazer o pagamento até o referido dia 28 do corrente mez, poderão fazel-o no primeiro mez que seguir com a multa de 5 por cento e no segundo com mais 5 ou seja 10 por cento.

A respectiva cobrança executiva será iniciada em 1. de Abril com a multa de 15 por cento de accordo com o regulamento em vigor.

Collectoria das Rendas Estadoaes do Jaraguá, em 1 de Fevereiro de 1922  
O Escrivão: **Jose Carvalho**

**Arno Marquardt**  
Cirurgião-Dentista  
**ZAHNARZT**  
Jaraguá do Sul

**Collectoria Federal**

Para conhecimento dos interessados faço publico que de 1. de Janeiro a 31 de Março do corrente anno, se procederá a cobrança, sem multa, das patentes de registro do imposto de consumo. Outrosim, previno aos srs. contribuintes que, as referidas patentes, não pagas na epoca acima alludida, incorrerão nas multas regulamentares.  
Jaraguá, 20 de Janeiro de 1922.  
O Collector: **Julio Ferreira**

**Mario de Souza Lobo**  
3. Tabellião de Notas  
2. Escrivão de Orphaos e Provedoria  
2. Official do Registro de Hypotheca  
JOINVILLE  
Rua do Principe no. 44

**Mario de Souza Lobo**  
3. Notar.  
2. Waisengerichtsschreiber  
2. Hypothekenregister  
JOINVILLE — Prinzenstrasse Nr. 44

**ATTESTADOS**

**Borbulhas de origem syphilitica**

Curou-se de borbulhas de origem syphilitica com o Elixir de Nogueira, do Pharm. Chim. João da Silva Silveira, conforme carta de 12 de Abril de 1914 o Sr. José de Araujo Costa, residente em Pernambuco — Ceara.

O Ill. medico Dr. Alpheu Olympio da Silva, residente na Bahia, declara em attestado datado de 25 de Março de 1916 que: o Elixir de Nogueira do Phco. Chco. João da Silva Silveira (re-medio de maior circulação mundial) é um medicamento dos melhoes e de effeito seguro para os fins que é destinado, não só pela sua boa manipulação coma tambem pela junção das drogas que é composto.

**Empigem na face e darthros nos pés**

Curou-se de empigem na face e darthros nos pés, com o Elixir de Nogueira, do Pharm. Chim João da Silva Silveira, conforme declara em carta de 27 de Julho de 1914, o Sr. Silvino de Carvalho Paes, residente na Parahyba do Norte.

**Advogado**  
**CRISPIM MIRA**  
trata de causas civis, commerciaes criminaes  
Residencia em JOINVILLE no PALACIO HOTEL

**Crispim Mira**  
Advokat  
ubernimmt Zivil-, Handels- und Kriminalprozesse.  
Wohnung: PALACIO HOTEL

**TOMEM**  
**Mayerle Booncamp**  
o melhor reservativo contra a Grippe  
Cuidado com as imitações!

**Pharmacia Central**  
filial da Pharmacia Minancora de Joinville

Tem sempre em deposito os remedios mais usados e perfumarias a preços razoaveis. Os remedios da Fabrica Minancora acham-se sempre aqui a venda pelos mesmos preços de Joinville.  
O nosso socio EDUA DO GONÇALVES, pharmaceutico formado pela faculdade de medicina do Rio de Janeiro e Universidade de Coimbra estará todas as Quartas-feira aqui até as 6 horas da tarde á disposição das pessoas que procurarem.  
O nosso systema de commercio é: "Trabalho e Honra". Quer dizer que fazemos empenho em bem servir com artigos de primeira qualidade e não artigo para fazer concorrência.

**Central Apotheke**  
Filial der Apotheke „Minancora“ in Joinville



Führt stets auf Lager die meist gebräuchlichsten Arzneien und besten Parfümerien, zu den billigsten Preisen. Die Arzneien der Fabrik „Minancora“ sind hier für dieselben Preise erhältlich wie in Joinville. Unser Teilhaber, Herr **Eduardo Gonçalves**, approbierter Apotheker von der Fakultät der Medizin in Rio de Janeiro und der Universität von Coimbra, kommt **jeden Mittwoch** und steht solchen, die ihm besuchen wollen, bis 6 Uhr nachmittags zur Verfügung.  
Unser System zu handeln ist: „Arbeit und Ehre“. Das will sagen, das wir uns daraus eine Ehre machen, bei guter Bedienung nur erstklassige Fabrikate zu verabfolgen und keine Artikel, um Konkurrenz zu machen.  
Central Apotheke, Jaraguá.

**Arzneien von grossem Erfolg!**

**Especifico „Minancora“**, kuriert: Bleichsucht, Wassersucht und Mal da Terra, selbst wenn der Kranke schon angeschwollen ist. Preis Nr. 1 3\$000, Nr. 2 4\$500  
**Hemogeno Minancora**, vorzügliches Stärkemittel, wirkt bestimmt bei allen Schwächezuständen, für stillende Mütter und schwangeren Frauen unerlässlich. Preis 3\$000.  
**Minervina**, ist gegen Unwohlsein der Damen, Blutsturz, bei unpünktlichen Regeln, oder gänzlichen Ausbleiben derselben unentbehrlich. Preis 4\$500.  
**Capsulas Antizezomias Minancora**, kurierten jedes Fieber. Preis 3\$000.  
**Lombriqueira Minancora** das beste Mittel gegen Spulwürmer, bedingt keine Diät und auch kein Abfuhrmittel. Man nimmt es in Kaffee oder Milch. Besitzt je nach Alter, 4 Stärken, Nr. 1 und 2 je 2\$000; Nr. 3 und 4 je 2\$500  
**Peitoral Infantil** kuriert Husten, Bronchites, Influenza. Frauen in der Schwangerschaft nehmen es nach Belieben. Preise: 1\$500 und 2\$500  
**Xarope Domestico**, kuriert Fieber jeglicher Art, eignet sich vorwiegend fuer solche, die Pilen oder Capseln nicht nehmen können.  
**Pomada Minancora**, weitberühmte Salbe gegen alte Wunden, gegen Brandwunden, Mitessern im Gesichte, zu empfehlen. Verwundungen bei Tieren, und allen Hautkrankheiten.  
**Pilulas de Arziquino Minancora**, unfehlbar gegen Fieber. Schachtel 1\$000 und 2\$000.  
**Heilmittel gegen Trunksucht**, in der Regel genuegt 1 Flasche um das Familienglueck des Trunksuechtigen wieder herzustellen.

Wiederverkäufer sämtlicher Artikel erhalten hohen Rabatt

**Atenção!**

Restos

O successo que tive com a minha liquidação parcial em Dezembro foi tão satisfactorio, que resolvi continuar de vender todas as minhas mercadorias por **10 a 15 por cento** menos de qualquer concorrência. Inteiramente reformado e completamente sortido offereço aos meus freguezes as maiores vantagens em todos os artigos.

Restos

em lotes pequenos da liquidação, vende-se por preços baratissimos.

**Novo ramo que annexei:**  
**Meias finas para senhoras e senhores**  
**Deposito de Cal, Cimento e Vidraças**  
Francisco Fischer.

**Zur gefl. Beachtung!**

Reste

Der Erfolg den ich mit meinem parziellen Ausverkauf im Dezember hatte, war so zufriedenstellend, dass ich beschlossen habe auch in Zukunft sämtliche Waren um **10 bis 15 Prozent** billiger zu verkaufen als jedwede Konkurrenz. Vergressert und neu sortiert, biete ich meiner Kundschaft die grössten Vorteile in allen Artikeln.

Reste

in kleinen Lotes vom Ausverkauf werden billig abgegeben.

abe einen neuen Zweig einget hrt, Spezialität in feinen Damen u. Herrenstrümpfen.  
Niederlage in Kalk, Cement und Fensterglas  
Francisco Fischer.

**A pedido**

**O professor provisorio**

Sem duvida alguma, é o professor federal o que mais esforços tem a empregar, em cumprimento de seus deveres e bom aproveitamento de seus alumnos, e é tambem o menos remunerado, em compensação ao alto e sagrado cargo que occupa; é tambem o que maiores privações passa, em consequencia aos parcos 134 mil reis que mensalmente percebe.

A sua escola é mixta, e o curso compõe-se de tres annos; tem o professor por isso de anno em anno, que vencer as maiores difficuldades em cumprimento do programma, que é assáz extenso e complicado.

Vive elle parcamente, por essas colonias afóra,

passando por todos os desprazeres, e supportando tudo quanto é desgosto e difficuldade desta vida.

Porque tudo isso? — Simplesmente, porque com o seu baixo ordenado não póde e nunca poderá colher o bastante para a subsistencia de si e sua familia.

E' lhe impossivel viver honradamente perante o commercio e a sociedade, e o misero professor federal vive assim baixamente explorado.

Ainda ha pouco, tive ás mãos o exemplar das instrucções de 30 de Julho do anno passado, baixadas pelo Sr. Ministro da Justiça, para a execução do decreto 13.014, de 4 de Maio de 1918.

Eis o art. 1. do decreto acima referido.

— „O Presidente da Republica dos Estados Unidos do Brasil, usando da autorização constante do decreto legislativo numero

3.361 de 26 de Outubro de 1917, decreta:

Art. 1. O Governo Federal auxiliará com a quantia de 1:800\$000 annuaes a manutenção de cada escola fundada pelos governos dos Estados, depois da publicação do presente decreto, e destinadas precipalmente, ao ensino da lingua portugueza e da geographia e historia do Brasil, em municipios constituídos por a tigas colonias de europeos, hoje emancipadas.“

O constante do mencionado decreto não foi até o presente satisfeito, pois professor federal algum em nossos municipios do norte, percebe os 150\$ mensaes.

Cada qual faça sobre o exposto o melhor juizo, mas . . . para mim é um mysterio.

F. DERIVADO

**Cigarros**

Charutos

Cigarros

17

Sonia  
Jokey-Club  
Embaixadores  
Hippicos  
Sportivos  
Fluminenses  
Geraldinos  
Batutas  
Amapa  
Maruska

**Palha:** redondos e esteirinha  
Papel, palha, esqueiros, piteiras,  
charutos, etc., etc.  
no „Correio do Povo“  
**Preços especiaes á revendedores**

Grande **FESTA POPULAR**  
**EM JARAGUA**

**Domingo, 19 de Fevereiro de 1922**

<b>19</b>	Os membros da comunidade catholica de Jaraguá, convidam o publico em geral para assistirem a festa que querem fazer em beneficio da Igreja Matriz de Jaraguá, no <b>dia 19 de Fevereiro</b> . Começará depois da missa solemne, ás 10 horas da manhã e constará de <b>bazar, leilão</b> e toda a sorte de divertimentos para grandes e pequenos.	Grande
Fevereiro		Festa
1922	A Comissão da Festa.	Popular

**Comidas, bebidas, etc. não faltarão**

**GROSSES VOLKSFEST in Jaraguá**  
**Sonntag, den 19. Februar 1922**

Die Mitglieder der katholischen Gemeinde zu Jaraguá, laden hierdurch das Publikum im allgemein ein, teilzunehmen an dem Feste, dass sie am **Sonntag, 19. Februar**, veranstalten wollen zu **Gunsten der katholischen Pfarrkirche**.

Es wird alles aufgeboden werden, um den von nah und fern Herbeieilenden einen fröhlichen Tag zu bereiten. Deshalb versäume niemand sich an dem Feste zu beteiligen.

**Die Festkommission.**

**FÜR ESSEN, BIER u. s. w. IST REICHLICH GESORGT**

**Sementes de Hortaliças**

em grande sortimento na Livraria do **Correio do Povo**

**Casa** vende-se uma em Mafra. Para tratar com **Reinaldo Burchardt**, Mafra.

**CINEMA GUARANY — Hansa**

Grandioso Espectaculo  
**Apresentando um film de grande successo**

**Brevemente**  
O grande film da linha allemã em series

**Soberana do Mundo**  
um film de maior exito como nunca se viu nesta localidade

**Sinete de Satanaz**  
Tendo como principal artista o famoso Eddie Polo. Este film é em serie e tem alcançado franco successo onde tem sido exibido.

Grosse Kinovorstellung  
**Vorführung eines Films mit grosse Ereignisse**

**Bald! Bald!**

Der grosse deutsche Film in Serien:

**Königin der Welt**  
ein Film von grossem Erfolg und hier noch nie gesehen.

**Der Teufelssiegel**  
Hauptdarsteller der berühmte Künstler Eddie Polo

Serienfilm von grossem Erfolg.

Grande sortimento de

**Pellegos**

recebeu e vende por preços baratissimos.  
**Reinaldo Rau**, Jaraguá.

**EDITAL**

Faço publico, para conhecimento dos interessados, que até 28 do corrente mez, procede-se nesta Agência Fiscal a cobrança do imposto de **Industria e Profissão** relativo ao primeiro semestre do corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de satisfazer o pagamento até o referido dia 28 do corrente mez, ficarão sujeitos a multa de 5 por cento no primeiro mez e de 10 por cento no segundo mez e no terceiro mez será feita a cobrança judicialmente.

Agencia Fiscal das Rendas Estadoaes de Hansa, 1 de Fevereiro de 1922.

O Agente Fiscal: **Avelino dos Santos**.

**Wochenausgabe der Weser-Zeitung für Ausland und Uebersee.**

Als Vorkämpfer für Wiederherstellung deutschen Ansehens und deutscher Geltung im Auslande will die Wochenausgabe der Weser-Zeitung ein festes Bindeglied zwischen unsern Volksgenossen im Auslande, Freunden des Deutschlands und der deutschen Heimat sein. Sie bringt alle wertvollen Aufsätze und Nachrichten aus Politik, Wirtschaft und dem deutschen kulturellen Leben — unter besonderer Berücksichtigung bremischer und nordwestdeutscher Verhältnisse — die im Laufe der Woche in den 3 täglichen Ausgaben der Weser-Zeitung der führenden politischen und Handelszeitung Nordwestdeutschlands, veröffentlicht wurden. Bezugspreis fuer die jeden Dienstag erscheinende wochenausgabe vierteljährlich Mk. 40.— portofrei unter Streifband. Probenummern auf wunschk. Bestellungen an den

**Verlag der Wochenausgabe der Weser-Zeitung für Ausland u. Uebersee**  
Bremen, Hufilterstrasse, 12—14.

**Dr. José Arthur Boiteux**

ADVOCADO  
Rua General Osorio, 24  
FLORIANOPOLIS

**Pharmacia Estrella**  
Proprietario: **JORGE HORST**

Quem quizer comprar remedios, dirija-se á **Pharmacia Estrella** e será bem atendido por preço modico.

Grande sortimento de todas as especialidades, perfumarias e sabonetes  
Deposito dos afamados preparados **MINERVA**

**Dr. Petry** dará em breve consultas em minha farmacia

**Stern Apotheke :: Georg Horst**  
*Wer Arznei braucht, gehe zur STERN APOTHEKE  
Er wird gut bedient werden bei billige Preisen.  
Rat und Hilfe in allen Angelegenheiten*

Depöt der bekannten **MINERVAPREPARATE**

**Dr. PETRY** wird in Kürze in meiner Apotheke zu sprechen sein.

**A. Baptista & C.ia, Lda.**

offerieren:

**Pernambuco Pulver**  
Marke „Elephante“.

**Jagdpulver.** Aufmachung in Kisten, 40 Kilos enthaltend, Dosen von 5 und 10 Kilos, FF u. FFF, das Kilo á 3\$800

**Sprengpulver:** Marke „BOMBARDA“. Spezialität für Steinbrueche und sonstige Zwecke, bestens bekannt in ganz Brasilien. Aufmachung in Kisten mit 5 Dosen, á je 5 Kilos, á 3\$000 per Kilo.

Die Agenten: **A. Baptista & C.ia, Limitada**  
Hafen, Quai Pooschan Nr. 6. Telephon Nr. 97

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

do Phco. Chco. João da Silva Silveira.  
Cuidado com as imitações

O Vinho Creosotado do Pharmaceutico Chimico Silveira é o soberanno dos tonicos devido as suas muitas virtus

**Abelard Silveira**  
Despachante do Commercio

commissões, Consignações e Representações

**Rua Dr. Urbano Silva**  
Mafra S. Catharina

**Frederico C. Bazmann**  
Agrimensor  
do 5. Districto do Commissariado Geral do Estado  
**Joinville** — Santa Catharina — Brasil  
Escritorio: **Rua Comte, Saturnino de Mendonça n. 52**  
Telephone n. 253 Caixa Postal n. 93

**ERUPÇÃO NOS BRAÇOS E PERNAS**



**Sr. Viuva Silveira & Filho**

Soffrendo ha mezes de terrivel erupção syphilitica pelos braços e pernas, tomei diversos preparados, não obtendo resultado; aconselhado por um amigo, resolvi usar o grande depurativo do Sanguê „ELIXIR DE NOGUEIRA“, do Pharmco. Chimico João da Silva Silveira e com 6 vidros apenas de tão maravilhoso preparado, acho-me hoje completamente bom. Actualmente indico o „Elixir de Nogueira“ a todas as pessoas que soffrem do mesmo mal.

Santa Catharina — Itajahy, 11  
Novembro 1917.

**PEDRO PEREIRA DA COSTA**,  
Testemunha: João Felix Pereira.  
*(uma recolta)*

O GRANDE DEPURATIVO „ELIXIR DE NOGUEIRA“, VENDE-SE EM TODAS AS FARMACIAS E DROGARIAS DO BRASIL E REPUBLICAS SUL-AMERICANAS

## Die wirtschaftliche Bedeutung des Friedensvertrages für die deutschen Arbeiter.

Von Alexander Knoll, Sekretär des Allgemeinen Deutschen Gewerkschaftsbundes.

„Soweit als möglich, war es deshalb die Politik Frankreichs, die Uhr zurückzustellen und ungeschehen zu machen, was der Fortschritt Deutschlands seit 1870 vollbracht hatte. Durch Gebietsverluste und andere Massnahmen sollte seine Bevölkerung beschnitten werden; vor allem aber war das Wirtschaftssystem, worauf seine Stärke beruhte, der Riesenbau von Eisen, Kohle und Verkehrsmitteln, zu zerstören.“

(I. M. Keynes: Die wirtschaftlichen Folgen des Friedensvertrages. S. 26.)

Der diesen Satz geschrieben hat, ist kein Deutschenfreund. Er hat sein Buch auch nicht geschrieben, um Deutschland zu helfen, sondern um England, sein Vaterland, vor den weltwirtschaftlich verwüstenden Wirkungen des Friedensvertrages zu schützen, die er früher als viele seiner Landsleute und der Entente-menschen erkannt hat. Er ist zugleich auch berufen, ein Urteil ueber den Geist zu fällen, der in dem Versailler Diktat vorherrscht, denn er ist einer der englischen Wirtschaftssachverständigen gewesen, die von Lloyd George zur Mitarbeit herangezogen wurden. Sein wissenschaftlich geschärftes Urteil hat ihn aber zugleich davor bewahrt, das Werk von Versailles bis zu Ende mitzumachen; er ist ausgeschieden „aus Ekel“ ueber die Unaufrichtigkeit und die Unehrllichkeit, die sich bei den Verhandlungen des „Hohen Rates“ offenbart hat.

Keynes hat leider nur zu Recht! Das Werk von Versailles ist dazu angetan, „den Riesenbau von Eisen, Kohle und Verkehrsmitteln zu zerschlagen“, den das deutsche Wirtschaftsleben — dargestellt hat. Er ist zum grossen Teil zerschlagen, und die in diesen Tagen ergangene Entscheidung ueber Oberschlesien vollendet dieses Zertörungswerk. Zwar soll hier ein Uebergangsstadium geschaffen werden auf die Dauer von 15 Jahren, um die „Weiterführung der Wirtschaft“ zu ermöglichen. Deutschland wird sich dieser bitteren Pflicht nicht entziehen. Aber die Kenner der polnischen Verhältnisse sind sich auch darin einig, dass dieser Uebergang nur vorgesehen ist, damit Polen erst einmal mit dem kostbaren Geschenk, das ihm jetzt in den Schooss faellt, umzugehen lernt, ohne es zu zerbrechen. Und wenn es das mit deutscher Hilfe gelernt haben wird, dann wird es sich nicht scheuen, seine Lehrmeister zum Lande hinauszujagen — es sei denn, dass es sich bis dahin von dem Gaengelbande Frankreichs loszumachen vermag, wozu aber bis heute wenig Aussichten bestehen.

Deutschlands Steinkohlenproduktion betrug im Jahre 1870 30 Millionen Tonnen, 1890 90 Millionen, und im letzten Friedensjahre 1913 190 Millionen Tonnen. Nach Abzug der Aus- und Einfuhr verblieben ihm hier den Eigenbedarf 165 Millionen Tonnen. Diese ungeheure Entwicklung hat zur Folge gehabt, dass Deutschland sich aus einem Agrarland zum Industrieland entwickeln konnte. Wie alle Agrarländer, war auch Deutschland nicht in der Lage, seinen Bevölkerungseberschuss auf der eigenen Scholle ernähren zu können. Bis nahe an eine Viertelmillion Menschen wanderten in dieser Zeit alljährlich aus, in der Hauptsache nach Amerika. Noch im Jahre 1892 betrug die Auswandererziffer 220000 — bei 45 Millionen Einwohnern. Seitdem ist die Auswandererzahl bis auf 200000 jährlich gesunken, und ausserdem haben alljährlich regelmaessig 800000 bis eine Million auslaendischer Arbeiter (Polen, Italiener, Böhmen) in Deutschland gearbeitet. Deutschland war ein Land geworden, das nicht mehr nötig hatte, Menschen zu „exportieren“, weil es infolge seiner wirtschaftlich-industriellen Entwicklung in die Lage versetzt wurde, Waren zu exportieren und aus dem Erlöses derselben seinen Bevölkerungseberschuss ernähren zu

können. Die besten Kenner unseres Wirtschaftslebens schätzen den Anteil der Ausfuhr an der deutschen Gesamtproduktion auf ein Fünftel. Fuer ein Fünftel unserer Bevölkerung mussten wir andererseits die notwendigen Nahrungsmittel einführen. Mit anderen Worten: ein Fünftel der deutschen Gesambevölkerung lebte unmittelbar von unserem Aussenhandel. Wird dieser empfindlich gestört, sei es, dass er ueberhaupt erheblich eingeschränkt wird; oder sei es, dass wir unsere Einfuhr aus dem Erlöses der Ausfuhr nicht mehr begleichen können, dann verarmen und verhungern wir. In diesem Zustande befinden wir uns. Dieser Zustand hat schon mit Beginn des Krieges eingesetzt und hat sich seitdem mit jedem Jahre geradezu progressiv verschärft. Der Friedensvertrag hat diesen Zustand verewigt — d. h., falls der sogenannte Friedensvertrag selbst von ewiger Dauer sein sollte, was allerdings selbst seine Väter nicht erwarteten. Aber zur Zeit ist der Zustand so, wie hier geschildert. Er ist so geworden, weil wir nahezu 40 vom Hundert unserer Steinkohlenproduktion verloren haben, dazu haben wir 26 Millionen Tonnen Kohlen als jährlichen Tribut zu entrichten; wir haben wenigstens 75 v. H. unserer Erzeugung verloren (wir waren bisher das zweite Zinkproduktionsland der Welt und haben nahezu die ganze Produktion an Polen verloren); wir haben den Ländern der Entente und ihren Vasallen handelspolitische Vorteile einraumen müssen, die schwer auf unsere eigene Produktion und unsere Finanzen druecken; die Entente hat Einblick in unsere gesamten Produktionsverhältnisse; sie kann uns die Verwendung gewisser Maschinen und ebenso die Verwertung technischer Erfindungen verbieten, wenn diese nach ihrer Ansicht geeignet sind zur Herstellung von Kriegsmaterial. Und was kann man alles unter diesen Begriff stellen! Dazu kommen die ungeheuren Lasten des Friedensvertrages, die gerade der Arbeiterschaft eine Steuerlast auferlegen, die schier nicht zu tragen ist. Noch schlimmer daran aber sind die Hunderttausende von Arbeitslosen, die auch jetzt noch vorhanden sind und die zumeist arbeitslos sind, weil ihre fruheren Berufe unter den Folgen des Krieges und des Friedensvertrages darniederliegen. Es ist schwer abzusehen, wie sich die Dinge in der Zukunft gestalten werden. Auswandern? Aber wohin! Die meisten Länder der Welt, und namentlich diejenigen, die wirtschaftlich fuer eine Auswanderung in Frage kommen, sind dem deutschen Arbeiter heute verschlossen. Aber es ist ja auch ganz undenkbar, dass etwa Millionen auf einen Schlag oder auch nur in einigen Jahren irgendwo unterkommen koennten. Kein Land der Welt wuerde sich bereitfinden, einem solchen Riesenstrom die Tore zu oeffnen. Ausserdem scheidert jede Massenauswanderung heute an der Hoehle der Reisekosten. Vor allen Dingen aber! In allen Industrielaendern der Welt herrscht eine Arbeitslosigkeit die das weit uebertrifft, was wir in Deutschland sehen. Auch an ihnen raecht sich das Werk, das sie in Versailles aufgerichtet haben, ein Werk, das sich aufbaut auf Gewalt, auf Lug und Trug und den grössten Wortbruch, den die Weltgeschichte je gesehen hat (Keynes).

Das laesst uns hoffen, dass die Bestrebungen, die in den vom „Sieg“ bis jetzt schon am haertesten betroffenen Ländern mehr und mehr einsetzen, eine vernünftige Revision des Friedensvertrages herbeizuführen, doch eines Tages Erfolg haben werden. Wie lange das noch dauern mag, kann niemand sagen. Fest steht nur das Eine, dass die deutsche Arbeiterschaft noch Tage der schwersten Not und bitterer Entbehrungen durchzumachen haben wird.

in N. 37 unseres Blattes zu veröffentlichen, auf die wir von einem „Mitglied“ des Bundes in der „Kol.-Zeitung“ Nr. 10 eine „berichtigende“ Antwort unter obigem Stichwort, erhielten, sondern die Wahrheit zu zeigen, die vielleicht dazu beitragen kann, mopaetangen verleumderischen An-

griffen gegen den höchsten Richter, des Munizips, der selbst als solcher sich nicht einmal verteidigen kann, ein Ende zu bereiten.

Hierbei haben wir weniger Herrn Dr. Placido, als vielmehr seine kritisierende Handlungsweise kritisiert und den Bauernbund nur darauf aufmerksam gemacht, dass es wohl eine günstige Gelegenheit wäre Dr. Placido zu veranlassen zu untersuchen für was und warum die 150\$000 und 300\$000 an seine Freunde von der Staatskollektorie gezahlt wurden. Wir liessen uns dabei von dem Gedanken leiten, das jemand, der sich zum Volkstribun erkoren lässt, verpflichtet wäre schonungslos alle Unregelmässigkeiten aufzudecken selbst wenn hierbei seine besten Freunde mitgetroffen würden. Inzwischen wurden jene Unterstützungsgelder aufgehoben und können einem besseren Zweck dienstbar gemacht werden. Das Anschneiden jener Frage hat also nur Gutes gezeitigt.

Wir sagten in unserer Notiz Dr. Placidos Bemühungen um die Gründung des Bauernbundes bestanden ursprünglich nur darin von der Kammer detaillierte Abrechnung zu verlangen. Kritisiert haben wir ihn deshalb nicht, ebenso haben wir bemerkt, dass eine massvolle, gesunde Opposition auf eine Verwaltung nur fördernd wirkt. Wir empfehlen dem „Mitglied“ uns, nochmals nachzulesen, aber bitte, ohne Aufregung.

Was wir in unserer fraglichen Notiz brachten, halten wir im ganzen Umfang aufrecht und fügen noch bei, dass Dr. Placido tatsächlich nicht das Bindeglied zwischen Delegierte (wir beziehen uns hierbei auf Jaraguá wie immer) und Kammer war, durch dessen Vermittlung die Wünsche des Volkes dem damals amtierenden Superintendenten unterbreitet wurden. Die Delegierten (die von Jaraguá) taten dies selbst. Wir waren immer bereit, und sind es heute noch, die Interessen des Volkes, mit dem wir auf das engste verbunden sind, zu vertreten und haben schon oft Gelegenheit gehabt dies furchtlos zu tun. Deshalb können wir: „Speichellecker, Schmeichler, Leisetreter, Duckmäuser“ und wie all die schönen Schlagwörter heissen, die das „Mitglied“ zitiert, nicht annehmen. Es ist uns auch nicht darum zu tun dem „Mitglied“ seine Ideale zu zerstören, mag es sie behalten und weiterpflegen, wir werden bei passender Gelegenheit näher auf dieses Thema zurückkommen. Einstweilen dies „zur Steuer der Wahrheit“.

— Der „Urwaldsbote“, Blumenau, schreibt: „Verhängnisvolle Roheit beim Fussballspiel“. Am Sonntag nachmittag veranstaltete der Fussballklub „Garcia“ und „Blumenauense“ auf dem Spielplatz in der Garcia einen Wettkampf. Der Klub „Garcia“ hatte sich dazu einige gute Spieler aus Brusque verschrieben, darunter einen gewissen Gevaerd. Dieser entwickelte während des Spiels eine unglaubliche Roheit, die seinen sofortigen Ausschluss hätte zur Folge haben müssen. Er stiess einen der Spieler des „Blumenauense“ mit den Knie vor den Leib, sodass er zusammenbrach und fortgeschafft werden musste. Trotzdem liess man den Rohling weiter spielen. Helmut Hackländer, ein Angestellter der Firma Salinger & Co., Sohn des Herrn Gustav Hackländer, der den Dampfer „Blumenau“ führt, trat an die Stelle des kampfunfähig gemachten Spielers, und gegen ihn wiederholte Gevaerd dasselbe Manöver. Der Stoss traf die Milz des heimtückisch Ueberfallenen, der schwer verletzt in das Santa Catharina-Krankenhaus geschafft wurde. Dort musste er sich einer schweren Operation unterziehen, ueber deren Ausgang noch keine Sicherheit herrscht.

## Lokalnachrichten.

„Zur Steuer der Wahrheit“. Weder Verdrehung der Tatsachen, weder Unkenntnis oder berechnete Irreführung haben uns veranlasst unsere Notiz „Der Bauernbund u. Dr. Placido“

Es handelt sich hier also um keinen Unglücksfall, wie er beim Fussballspiel mitunter vorkommt, sondern um einen Akt vorsätzlicher Roheit, der schärfste Verurteilung verdient und das Eingreifen des Staatsanwalts rechtfertigen würde. Jedenfalls müssten alle Fussballklubs darauf halten, dass Gevaerd, der so gröblich gegen die Regeln des Spiels verstossen hat, geächtet und von allen künftigen Wettkämpfen ausgeschlossen wird. Das sind sie sich selbst und der Öffentlichkeit schuldig."

Auch bei uns wurden Klagen laut ueber zu rohes Spiel eines Mitgliedes der hiesigen Fussballklubs. Es wäre zu wuenschen, dass durch geeignete Massregel Vorkommnisse wie die obigen verhindert werden. Das Fussballspiel aus sich schon brutal, verliert den ganzen Reiz fuer den Zuschauer wenn die Regel und Vorschriften beim Spiel missachtet werden.

**Zur Ziviltrauung** meldeten sich: José Thomaz de Araujo mit Fr. Francisca Pereira Lima, Stefan Stöckle mit Fr. Gottwina Steinhardt Haise.

## Neueste Nachrichten

**Rio de Janeiro.** Die Karnevals Vorbereitungen werden in Rio mit immer wachsendem Enthusiasmus betrieben. Selbst die nahe bevorstehende Praesidentenwahl, die bisher alle Bevölkerungsklassen beschaeftigt hatte, wird von den Karnevalsfestlichkeiten in den Hintergrund gedrängt. — Eine solche Ablenkung mag sehr von Vorteil sein damit die Gemueter bei den Wahlkaempfen sich nicht gar zu sehr erregen.

— Der Kampf um die Praesidentschaft. Aus beiden Lagern werden die wunderbarsten Gerüchte verbreitet, denen von der anderen Seite alsbald mit Entschiedenheit widersprochen wird. Die Nilisten behaupten zu wissen, dass der Bundespraesident Herrn Arthur Bernardes noch in letzter Stunde zum Verzicht auf seine Kandidatur bewegen wolle. Das klingt unwahrscheinlich und wird von den Bernardisten bestritten. Nun wird aus São Paulo gemeldet, Herr Seabra, der Kandidat der Opposition für die Vizepraesidentschaft, habe Herrn Nilo Pecanha geraten, an die Nation eine Kundgebung über den gefälschten Brief zu richten und zu erklären, dass er an dieser Sache keinen Teil habe, dass er die Ausbeutung dieses Briefes missbillige und Herrn Arthur Bernardes fuer unfähig halte, dergleichen zu schreiben. Herr Nilo Pecanha, heisst es weiter, denke ebenso, doch wolle er die mit der Untersuchung der Briefe Gelegenheit beauftragte Kommission des Militärklubs nicht vor den Kopf stossen. Diese hat die mikrophotographische Untersuchung des Briefes nicht vornehmen können und deshalb die betreffenden Dokumente Herrn Edmundo Bittencourt, dem Herausgeber des „Correio da Manhã“ nach Europa mitgegeben, um sie dort von Sachverständigen, die den brasilianischen Parteien fernstehen, prüfen zu lassen.

Der Zweck der von Seabra angeratenen Kundgebung soll der sein, die Empörung zu besänftigen, die der Fall in Minas und São Paulo hervorgerufen hat, und in diesen Staaten eine günstige Atmosphäre für die Kandidaten der Opposition zu schaffen. Demnach würde also die Entscheidung des Militärklubs in Minas und São Paulo das Gegenteil der beabsichtigten Wirkung erreicht und die Stellung des offiziellen Kandidaten gestaerkt haben, sodass man es für geraten haelt, abzutuegeln. Seabra soll sogar erklärt haben, dass, er nicht in der Lage sei, weiter zu kandidieren wenn Nilo sich weigere, die erwahnte Kundgebung zu erlassen.

Seitdem sind zehn Tage verflossen, und Nilo hat sich noch nicht geruehrt. Seabra aber hat seine Propagandareise nach dem Süden fortgesetzt und ist bereits in Curityba eingetroffen. Man hört ihn überall achtungsvoll an, um dann zu

wählen, wie es die Parteichefs vorschreiben, naemlich für Bernardes und Urbano dos Santos. In Rio Grande do Sul wird der oppositionelle Kandidat fuer die Vizepraesidentschaft das Feld naetuerlich besser vorbereitet finden, als in S. Paulo Paraná und Santa Catharina.

Die Alliança Republicana in Rio hat nach dem Ausscheiden des Senators Frontin, der zu Nilo abgescwenkt ist, erklärt, dass sie an der Kandidatur Bernardes festhalte, und hat eine Abordnung nach Bello Horizonte geschickt, um Herrn Bernardes ihrer Anhaenglichkeit zu versichern. Ferner hat der Vorsitzende des Vorstandes der Arbeiter des Marinearsenals, Constantino Elemona erklärt, dass die grosse Mehrheit der Arbeiter in Rio, die keiner der bestehenden Parteien angehören, bei der Wahl am 1. Maerz auf Arthur Bernardes stimmen wird.

— Aus Porto Velho wird berichtet, dass man dortselbst am 16. vs. ein fuerf Minuten langes Erdbeben gespürt habe. Eine grosse Panik hatte sich der Bewohner bemächtigt, die schreckerfüllt die Haueser verliessen. Unglücksfaelle haben sich nicht ereignet.

**Amazonas.** In Manaus ist am 17. vs. um Mitternacht eine leichte Erdschuetterung bemerkt worden. Die Bevölkerung ist in grosser Aufregung. Einige Uhren sind infolge der Erschuetterung stehen geblieben.

**Curityba.** An Vergiftung sind drei Kinder des in Rio de Una, Munizip S José dos Pinhaes Staat Paraná, wohnhaften Kolonisten André Costa gestorben. Sechs Kinder der Familie Costa waren nachmittags in ein nahegelegenes Waldchen gegangen, um Früchte zu suchen. Genaueres ist nicht, um welche Früchte es sich handelte, aber jedenfalls hatten die Kinder Tollkirschen gefunden und dieselben in ihrer Unwissenheit gegessen, denn in derselben Nacht sind drei Kinder an Vergiftung gestorben. Die anderen drei Kinder liegen schwer erkrankt darnieder und es ist sehr zweifelhaft, ob sie den Vergiftungstode noch entrisen werden können.

**Deutschland.** Die Regierung wird dem Reichstage ein Projekt ueber die Zerstörung verschiedener deutscher Festungen vorlegen. Miteinbegriffen sind die Festungen von Wesel, Koblenz Mainz, und andere des rechten Rheinuferes. Auch handelt das Project von der Zerstörung der Seefestungen Friedrichsort, Kiel und Helgoland.

— Die Bankbeziehungen zwischen Deutschland und Russland sind offiziell wieder aufgenommen worden. Die deutsche Regierung hat der neuen russischen Staatsbank einen Kredit von einigen Millionen Mark eröffnet. Als Garantieleistung hat die offizielle sowjetrussische Bank eine bedeutende Summe auf der Deutschen Bank deponiert.

— Hugo Stinnes soll nicht im Besitze der deutschen kaiserlichen Kronjuwelen sein, wie in voriger Nummer irrtuemlicher Weise berichtet sondern soll die russischen zaristischen Kronjuwelen von einem Regierungsvertreter in Pfand genommen haben, gegen Zahlung von 60% des realen Wertes.

— In Petersdorf in Oberschlesien ist es zu einem Conflict gekommen zwischen deutschen Zivilpersonen und französischen Soldaten. Auf beiden Seiten wurden verschiedene Leute getölet und andere verwundet.

— Die Kaffeeimporteure Hamburgs versuchen die brasilianischen Exporteure zu veranlassen, Kaffee nur auf deutschen Dampfern zu verladen und nicht auf belgischen und französischen Schiffen, weil dadurch immer eine grosse Verzögerung in der Ankunft des Produktes entsteht, die den deutschen Importeure bedeutende Verluste zufügt.

**Japan.** Die Halbinsel Schantung, die seit langer Zeit das Streitobjekt zwischen Japan und China bildete, ist nach endlosen Verhandlungen an China wieder abgetreten worden.

**Russland.** Die Zahl der Hungerleidenden

in Russland wird von einer russischen Zeitung auf ungefähr 13 Millionen angegeben. Davon können nur 2 Millionen gebuehrend ernaeht werden, fuer mehr reichen die Lebensmittelzusendung vom Auslande nicht hin.

## Erfrischen Gemüsesamen

empfang und empfiehlt die Buchhandlung des **Correio do Povo.**

**Verloren** wurde auf dem Wege von Herrn José Koch, Jaraguá, bis Retorcida eine **Welle zur Futtermachine**, es wird gebeten dieselbe gegen Belohnung abzugeben bei Herrn Koch, Jaraguá oder bei Herrn Albert Moser, Retorcida.

Theodor Todt

## Sergio Augusto Nobrega

BEFOERDERUNGS-BUREAU

Uebernimmt Warexpedition für das In- und Ausland, Grosse neuingerichtete Büros und Lagerräume.

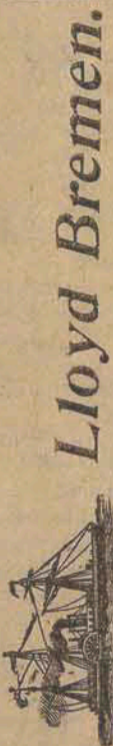
Postfach, 84- Tel. Adr.: „Sergio“ - Cod.: Ribeiro SÃO FRANCISCO DO SUL

Trinkt

## Mayeile Boonekamp

das beste Reservativ gegen Grippe.

Vorsicht mit Nachahmungen!



Norddeutscher

Lloyd Bremen.

Passagierdienst Bremen - Rio de Janeiro - La Plata

Rückfahrten nach Lissabon, Vigo u. Bremen von Rio de Janeiro

Dampfer „HANNOVER“ . . . . . ca. 23. Januar 1922

Dampfer „GOTHA“ . . . . . ca. 5. März 1922

Die Schiffe nehmen Ladung und Passagiere für Europa an. „SEYDLITZ“ befoerdert Passagiere 1. 2. und 3. Klasse und „HANNOVER“ und „GOTHA“ solche 1. und 3. Klasse. Weitere Auskünfte erteilen

**Hoepke, Armão & Co.**

Agenten in São Francisco do Sul.